

GAZETA TRANSILVANIEI

ZIAR POLITIC NAȚIONAL.

ABONAMENTUL

Pe un an . . . 24 Cor.
Pe o jum. de an 12 „
Pe trei luni . . . 6 „
Pentru România și străinătate:
Pe un an . . . 40 lei.
Pe o jum. de an 20 „

TELEFON Nr. 226

REDACTIA
ȘI ADMINISTRAȚIA
Târgul Inului Nr. 30

INSERATELE
se primesc la administrație.
Prețul după tarife și învolak.

Manuscrisele nu se înnapoiată.

Simțul datoriei.

Nu noi o spunem, ci străinii, o spun ofițerii nemți și o spun înșiși comandanții. Soldatul român se luptă cu o vitejie fără pereche. El intră unde e mai mare primejdia, unde grindina de gloanțe e mai deasă, da asalt asupra întăriturilor celor mai formidabile și nu se retrage decât când glonte ori spada dușmană l'a făcut incapabil de luptă.

Am putea zice după rapoartele ce le avem, rapoarte date de comanda militară, că ostașul român e suprema pildă de vitejie pe câmpul războiului dela Nord și Sud.

Pe pieptul lui strălucește medalia de aur, care e semnul celei mai înalte virtuți militare.

Cine l'a văzut în vârtejul luptei nu-l mai uită. Comandanții cari au condus pe acești urmași ai legionarilor în foc vorbesc cu un năbușitor entuziasm despre eroismul lor.

De unde oare atâta eroism? Ce-l îndeamnă pe Român să se bată cu atâta putere? Nimic decât firea lui, propriul lui îndemn. Ori mai bine simțul de datorie. El totdeauna a fost așa. În toate timpurile și'n toate bătăliile ostașul român și-a făcut datoria cu statornică conștiință.

În actualul războiu armata monarhiei noastre numără peste 300000 de ostași români. Iși poate deci ori-cine închipui ce material valoros sunt acești ostași în războiul cel poartă monarhia.

Acest uriaș număr de ostași români sunt fii națiunii române, ei se luptă ca atare și nu sunt nici de cât streini de corpul națiunii noastre.

De aceea ne bucurăm când în raporturile ce se fac despre armata luptătoare sunt menționați ca un corp de sine ostași români și se apreciază în mod special virtuțile acestor ostași — și ne înfrământăm când vedem că naționalitatea specifică a ostașilor noștri e ignorată ori contopită într-o anumită noțiune colectivă.

Ca presă loială și luminată noi dăm fiecăruia ce i-se cuvine și n'avem nici decât pretenția să spunem că pe câmpul de luptă sunt numai ostași români și că numai aceștia s'ar lupta cu vitejie. Dimpotrivă recunoaștem că acolo sunt fii tuturor națiunilor din monarhie și cu toți își fac datoria, care li-se cere.

S'ar cuveni deci ca și altă presă și în deosebi presa maghiară să observe aceeași loialitate în atitudinea ei. Să spună și ea că pe câmpul de luptă sunt afară de soldați maghiari și soldați români, fii ai națiunii române. Să spună că acolo s'au jertfit și se jertfesc zeci de mii de soldați români, că regimentele românești s'au bătut cu un eroism fără pereche, purtate în lupta lor numai de simțul de datorie și că au căzut și ei ca atâția alții în vârtejul luptei, la care au fost angajați.

Iar cine se luptă numai pentru luptă, purtat în avântul său numai de sentimentul de datorie e un ostaș de mare, de netăgăduită valoare.

Ambasadorul Rusiei din Constantinopol chemat la Petersburg. Știri sosele la Viena și Copenhaga comunică, că ambasadorul Rusiei din Constantinopol a fost chemat în afaceri importante la Petersburg.

Soldații noștri.

Un comunicat oficial.

Biroul tel. ung. comunică cu data de 21 Sept. între altele:

Correspondenții de războiu desmint svonorile tendențioase din surse engleză despre atitudinea soldaților aparținători naționalităților din Monarhie, înșirând luptele eroice ale acestora și camaraderia lor reciprocă plină de momente emoționante.

Se relevă cu deosebire, că regimentul 64 de infanterie, în preponderanță românesc, a luptat escelent la Grodek, iar regimentul 41 din Bucovina a obținut 40 medălii de vitejie.

Cetim în „Drapelul”

D-l Coriolan I. Popovici, funcționar la filiala Gerbeaud din Flume, ne trimite nr-ul de Duminecă (13 Sept.) al ziarului »A Tengerpart«, care laudă ființa trupelor noastre (din Arad și Timișoara) în lupta contra Montenegriilor. Spune că vaporul »Electra« a adus 132 răniți de pe câmpul de luptă montenegrii la Flume, din cari 75% sunt Români. Răniții au fost bine îngrijiiți pe vapor. Ziarul »Tengerpart« scrie:

„In deosebi se remarcă vitejia soldaților români, cari au luat parte la lupte. Băieții români cu dat asalt cu un astfel de curaj disprețuitor de moarte, încât au surprins chiar și pe soldații maghiari (magyar bakac) renumii de temerari”.

Mare vorbă! Între altele spune această foale despre un rănit, că glonte l-a trecut prin frunte dealungul craniului până în ceafă, de unde iasuşii răniții și-a scos capriciosul proie til. Medicul militar Dr. Milochnich a făcut singur 64 operațiuni pe vapor, scoțând plumbii! — Ziarul acesta li păstrăm la redacție!

În spitalele din Timișoară.

P. S. Episcopul Caransebeșului Dr. Miron E. Cristea a vizitat zilele trecute pe numeroși soldați români, cari se află internați prin numeroasele spitale din Timișoară.

Prea Sf. Sa — stând de vorbă cu fiecare — le-a adresat cuvinte de mângâiere, de încurajare, a scos la iveală mândria ce trebuie s'o simtă fiecare pentru faptele vitejești, ce le-au săvârșit și pe cari cu multă mulțumire sufletească le povestea arhierului lor, ca în spovedanie.

Interesant este a spune, că cei mai mulți dintre răniții l-au cunoscut pe Prea Sf. Sa. Unul spunea, că »V'am văzut, c'ăți fost în biserică la noi în Bârna«: altul răspundea: »Doară ați sfințit biserica nouă din Buziaș«; alții: »V'am văzut la Vârșeț și la Alibunar«; altul: »Eu am fost între călăreți, când ați venit la Sebeș«; altul: »Eu vă cunosc din călindar« și alte multe de acestea. Ceice nu-l cunoșteau personal, dară aflau în cursul convorbirei cine-l cel ce li mângâie — punând o mână pe rană — să grăbiau lute a sări din pat și a săruta mâna arhierului lor, despre care nu s'au gândit că chiar li în persoană să vie și să-l mângâie în durerile lor. Toți au rămas vădit mângâiați și impresionați de neașteptata atenție, ce li-s'a dat. Asemenea și străinii, căci Prea Sf. Sa a agrăit și pe mulți Maghiari, Secui din Hárómszék și Germani. Și aceștia mulțumiau frumos pentru binecuvântarea, cu care Prea Sf. Sa se despărția de ei.

Întro odzie a spitalului dela »Crucea Roșie« erau tot soldați dela Reg. 43 din Caransebeș. Când l-au zărit pe Episcopul lor, toți s'au forțat a sări din pat, și a lua poziție de »Habt acht!« Prea Sf. Sa stîindu-i răniți și observând cum li dor ranele, cari nu-i lasă a-și face reverința ca altădată, le-a comandat a rămănea culcați, ca să nu-și răscolească durerea. Întrebându-l »Cum v-ați purtat băieți? au răspuns: »Ca niște lei, Prea Sfințite. Am ascultat glasul părintesc de îmbărbătare. N'am făcut decât cinste steagului«. Toți ofițerii au numai cuvinte de admirație despre soldații noștri, spunând, că au un colosal dispreț de moarte, să luptă ca cei mai viteji soldați din lume,

incât abia li poți reținea să nu atace înainte de a primi comanda cuvenită.

Întrebați fiind despre ofițerii cunoscuți și Români unul spune: Luni am dat mâna mai în urmă cu don căpitan Târziu; pe mine m'au rănit și apoi nu l-am mai văzut. Altul: »Sergentmajorul X. e rănit și el, dar l-am văzut, cum a străpuns cu sabia un căpitan rus«. »Da pe d-l Oberleitnant Baleanu l-ați văzut?« Unul răspunde: »L-am văzut, Prea Sfințite! De 5 ori ne-a condus în foc, mergând înainte cu sabia scoasă și strigându-ne: »După mine băieți! Dumnezeu e cu noi«. Nu l-a atins nici un glonț. Ar fi și pagubă, c'ășa fain om rar găsești«. E rănit acum ulterior la mână și picior. Unul spunea că după ce l-a pușcat în mână, a mai pușcat 4 Muscali. Un vitez rar era între cei cercetați și caporalul Dionisie Păducel din Gârbovăt, care după ce s'a luptat în Sărbia fără a fi vulnerat, a trecut la Galiția, unde singur a pușcat 15 Muscali și cu despărțământul lui a prins 150 Ruși. Ai putea scrie o carte întreagă despre pătenile lor.

Este de admirat liniștea, cu care își sufăr durerile, sângele rece, cu care priveșc în fața pericolului și morții. Doară câțiva înși au oftat zicând în răspunsurile lor la cuvintele de mângâiere ale arhierului lor: »Numai cei 4 copilași de acasă de n'ar fi, Prea Sfințite.

Regim. 41 de inf.

D. Ferdinand Burgler, reprezentantul unor mari case industriale din Austria, venind eri din Viena — a comunicat corespondentului ziarului »Universul« — că în toate cercurile oficiale se discută cu multă aprindere și so comentează cu entuziasm vitejia cu care se bat soldații români din armata austro-ungară. D. Burgler spune, că regim. 41 de infanterie din Cernăuți în majoritate români, a stat în luptă neîntrepută timp de 54 ore, și n'a bătut în retragere decât atunci când din întregul regiment nu au rămas în viață decât vre-o sută de oameni.

În timpul aprigei lupte vitejii soldați români, au reușit să pună mâna și pe un steag rusec, care a fost găsit în sânul unui soldat român ucis pe câmpul de onoare.

Soldații români din reg. 41 au dat dovadă și de multă cruțare, făcând un mare număr de prizonieri și evitând pe cât posibil să facă uz de armă față de acei adversari cari nu se mai împotriveau în luptă.

Imprumut de război în Germania. Biroul tel. ungar publică următoarea telegramă din Berlin:

Despre strălucitul succes al împrumutului de război se anunță în mod oficial că până în momentul de față rezultatul subscripțiunilor nu poate fi încă stabilit definitiv.

Totuși se poate zice că rezultatul subscripțiunilor primite până acum se ridică la suma de 2 miliarde și 1/2 de mărci pentru împrumutul imperiului și la peste 1 miliard pentru bonurile de tezaur, adică la un total de peste 3 și jum. miliarde de mărci.

Aceste cifre se vor mai mări și succesul depășește toate prevederile. E o probă strălucitoare de puterea financiară precum și de entuziasmul patriotic al poporului german.

Un comunicat mai nou comunică că subscripțiile pentru împrumutul Germaniei a ajuns suma de 4 miliarde 200 milioane mărci.

Neutralitatea Svediei. Din Stockholm se comunică:

În Senatul Svediei ministrul de externe a declarat că guvernul e unanim hotărât a salvagarda neutralitatea Svediei până la urmă. Toți șefii de partid au declarat că sunt în perfectă înțelegere cu guvernul în această privință.

SITUAȚIA pe câmpul de războiu.

2) Din nordul Monarhiei:

Biroul tel. ung. comunică următoarele:

Correspondenții de războiu stabilesc, că pe câmpul de luptă din nord sunt în curgere lucrările febrile pentru concentrarea și noua grupare a armatei noastre.

Din sudul Monarhiei: Nici un comunicat nou.

1. Luptele franco-ruso-germane. Biroul tel. ung. publică următoarele două comunicate:

Berlin 20 Sept. Marele stat major anunță din cartierul general, că la 19 Sept. orele 9 seara situațiunea la vest este în general neschimbată. Întregul front al armatelor anglo-franceze stă în defensivă în pozițiuni întărite. Atacul în contra acestor pozițiuni întărite, în mai multe linii după-olaltă, nu se poate face decât încet.

Atacul contra liniei de forturi dela sud de Verdun este pregătit.

În Alsacia trupele noastre stau de-alungul graniței la o mică depărtare de forțele franceze.

La ost (luptele ruso-germane) a patra brigadă de vânători finlandezi a fost bătută la 17 Sept. lângă Augustov. Înaintând spre cetatea Ossoviecs am luat după o scurtă luptă Graseva și Suceyeczyn.

Berlin 21 Sept. Marele cartier general anunță:

Până în 20 Sept. seara orele 9 s'au făcut în unele puncte progrese în ce privește atacul nostru în contra armatei anglo-franceze. Orașul Reims se află în frontul de luptă al Francezilor. Suntem în consecință nevoiți să răspundem focului de tunuri de-acolo și regretăm, că prin aceasta orașul va suferi. Am dat însă ordin, ca întrucât e posibil, să fie salvată celebra catedrală din Reims.

În Vogezi de mijlocu a fost respinse atacurile trupelor franceze la Senones și Saales.

Listele perderilor și ale bolnavilor.

Avis publicului românesc.

După repețite reclamații ne-au sosit în fine din Viena listele oficiale ale pierderilor suferite în războiul actual precum și notificările privitoare la soldații răniți și bolnavi din armata noastră.

Până acum ne-au sosit listele de perderi (Verlustlisten) edate de ministerul c. și reg. Nr. 1—11.

Iar dela biroul central comun de informațiuni (Gemeinsames Zentralnachweisbureau) am primit listele Nr. 1—6, cari conțin notificări asupra răniților și bolnavilor.

Aceste liste le punem cu plăcere la dispoziția publicului nostru, care le poate examina zilnic în localul administrației ziarului nostru.

Premiul Nobel și războiul.

Se anunță din Stockholm:

Deși toate statele mari europene se află în războiu, premiile Nobel se vor acorda și în anul acesta. Au să fie distribuite premiile pentru chimie, fizică, știință medicală și pentru literatură. Prin acest fapt se va dovedi, că și în timp de războai mai există muncă pașnică și culturală.

Premiul păcii, bine înțeles, de astă-dată n'are să fie distribuit. Se

poate însă ca premiul să fie numit în anul curent, iar premiul să se dea în anul 1915.

Italia n'a debarcat trupe la Valona. Se telegrafiază din Roma că știrea după care Italia ar fi operat o debarcare de trupe la Valona e desmintită.

O declarație a regelui George al Angliei. Din Londra se comunică:

În discursul său de închidere a sesiunii Parlamentului, regele a spus între altele:

Luptăm pentru un scop onorabil și nu vom depune armele decât când acest scop va fi cu desăvârșire atins. Am cea mai mare încredere în eforturile leale ale supușilor mei și mă rog lui Dumnezeu, ca să ne binecuvinteze.

Conflictul turco-grec.

Condițiunile Inaltei Porți pentru tranșarea conflictului în litigiu.

Ziarul turc »Tasfir și Efchear« ale cărui legături cu Inalta Poartă sunt bine cunoscute, ocupându-se în numărul său din 19 Sept. n. de equarea tratativelor Turco-Elene de la București, scrie următoarele:

„Scopul principal al voiajului lui Talaat bey și Halil bey la București, contrar afirmațiunilor făcute de o anumită presă europeană, n'a fost cătuși de pușin în legătură cu înjgheburile alianței Româno-bulgară-turcă, cum s'a învinuat, ci numai, pentru a se tranșa odată conflictul nostru cu Grecia, în chestiunea insulelor din marea Egee.

„Cum însă condițiunile Turciei pentru tranșarea conflictului în chestiune, au fost redată în parte greșit de presa română, ținem să arătăm, că toate aceste condițiuni, se rezumă în una singură, tinzând la suveranitatea reală a sultanului asupra insulelor în litigiu.

„Cu toate că nu suntem autorizați de cei în drept să dăm amănunte mai detaliate, asupra fazelor prin care au trecut tratativele Turco-Elene, trebuie însă să se știe un singur lucru: Guvernul otoman are ca bază a înțelegerii cu Grecia, suveranitatea reală a sultanului asupra tuturor insulelor ocupate de această țară, în timpul războiului din Balcani. Deciziunea guvernului nostru în această chestiune e neschimbată.

„Dacă Grecia primește baza noastră de înțelegere, e speranță ca conflictul să se poată aplană, alt-fel riscă să degereze într'un războiu, care e posibil să se producă cât de curând.”

Monarhul cercetând pe răniți. Maj. Sa Monarhul a cercetat zilele trecute spitalul de răniți instituit în palatul din Augarten sub patronajul și îngrijirea directă a arhiducesei Maria Josefa Vizita a început la 1 h. 50 min. p. m. și a durat mai bine de un ceas și jumătate. Mai întâi a vizitat apartamentele ofițerilor răniți. Aici a avut loc o scenă interesantă. Când Maj. Sa s'a apropiat de patul unui căpitan, cărula medicii li amputaseră o mână, întrebându-l despre unele și altele, căpitanul li întrerupe pe imperialul interlocutor: »Sire aș avea o dorință«. — »Care«. — »Aceea de a mă putea reînapola în lila de foc luptând și numai cu o mână!«

Cu lacrimile emoției în ochi M. Sa li împlinește rugăciunea căpitanului curajos. După ce se interesează a parte de fiecare ofițer luându-și informațiile dela răniții însuși, Maj. Sa trece în despărțământul soldaților stând cu fiecare de vorbă în limba lui după cât

era posibil. Aproape în fiecare minută se schimbă limba de conversație, după naționalitatea rănitului. S'a vorbit acolo nemțește, ungurește, slovacă, în limba polonă, în limba cehă, croată, rutenă etc.

Un episod foarte interesant relaționează „Az Est” cu prilejul acestei vizite :

Doi convalescenți, soldați de rând, stăteau lângă paturile lor, când M-Sa ajunge în dreptul lor. Întrebându-i de ce naționalitate sunt, I-au răspuns, că *sunt români*. Maj-Sa. Și-a arătat părerea de rău că nu știe bine românește. Deoarece însă unul dintre ei era din Bucovina și știa puțin nemțește, iar cellalt fiind din Ardeal știa ceva ungurește Maj Sa. a vorbit cu ei nemțește și ungurește.

Când s'a depărtat apoi, împăratul, cei doi soldați români au erupț în urale. „Să trăiască împăratul, Dumnezeu cu dânsul”...

Cum au intrat Rușii în Lemberg.

Ziarele din Cracovia și Posen dau amănunte detaliate despre ocuparea Lembergului de către Ruși înzistând asupra modului uman, cum aceștia au luat orașul în stăpânire. Joi în 3 Septembrie n., la 3 ore după amiază — scriu aceste ziare — au intrat Rușii în Lemberg. Guvernorul al orașului a fost numit generalul *Rudeki*, care și a făcut imediat vizitele de rigoare a șefii bisericești de toate confesiunile din oraș. Dintre reprezentanții autorităților civile generalul-guvernator a aflat în oraș, pe ajutoarele de primar Dr. *Rutovski*, Dr. *Stahl* și *Scheicher*. După ce i-a luat jurământul ajutorului de primar Dr. *Rutovski*, generalul l'a făcut responsabil pentru mersul înalțit al vieții publice precum și pentru liniștea orașului. Deasemenea a adus la cunoștința publicului din Lemberg, că nu are să se teamă de nimic, cât timp va trăi în liniște căutând să încununeze tot, ce ar putea da anză la nelinișteri.

În oraș a rămas numai un batalion rusesc pentru menținerea ordinii. Rușii se poartă cinstit; toate consumabilele le plătesc cu bani gata și se îngrijesc în deosebi, ca să nu se întâmple nici un abuz în această privință. De asemenea se îngrijesc autoritățile militare rusești, ca țărani ruteni, cari s'au atănat de prin diferite sete la armata rusă, să se poarte corect reținându-i de la abuzuri și jefuri. Edificiile mai însemnate din Lemberg sunt sub pază militară. Orașul nu e amenințat de nici o primejdie. Toți se tem însă, că orașul va suferi în luptele apropiate, deoarece Rușii de aici se pregătesc pentru o defensivă rezistentă. Dintre jurnalele din Lemberg apar și pe mai departe: „Slovo Polakije”, „Gazetta Vecerna” și „Kurier Luvovski”. Dintre cele 81 de căpitane ale Galiției douăzeci și unul au ajuns până cu ziua de 30 August n. a. c. în mâni rusești.

Dela Academia Română.

„Epoca lui Const. Brâncoveanu și datoria Academiei”.

Academia Română a ținut Vineri o ședință publică sub președinția d-lui I. Negruzzi. Deschizându-se ședința d-sa anunță că după pierderea regretatului membru corespondent Pompiliu Eliade. Academia e din nou încercată prin dispariția prematură a profesorului de teologie Nicolae Dobrescu.

D-sa dă apoi cuvântul d-lui profesor *Nicolae Iorga* spre a-și desfășura conferința anunțată.

Constantin Brâncoveanu, spune d-sa, n'a fost numai un ctitor de biserică ci și prevăzător gospodăru al întărilor Valachiei și ale neamului românesc.

În timpul lui, pe la 1700, s'au tipărit lucrări de valoare: Cronica Domniei lui Constantin Brâncoveanu; traducerea Bibliei, etc.

Tot în această epocă au apărut lucrări de adevărată artă tipografică.

Este de datoria Academiei Române să păstreze tot ceace a rămas dela Brâncoveanu, să adune tot ce e cu putință de adunat, căci flece act al trecutului își are însemnătatea lui pen-

tru fixarea și îndrumarea unei tinere civilizații.

D-l Iorga încheie spunând:

În vremuri cumplite, trouuri se dăruimă, cad capete care au purtat sceptrul domnesc, societăți întregi se turbură și decad; incultura și imoralitatea se întinde acolo unde a fost odată cinstită truda pentru luminarea minților omenesti.

Dar când zidurile se sfărâmă și oțelul se frânge, ael gingaș mijloc al omenirei, care e cartea, se păstrează ca prin voința nebiruită a acelor puteri prin cari întreg rătăciile și trivailitățile vieții suntem uneori idealisti și buni și scriptura mântuitoare de primejdie vorbește la ceasul ei despre măreția și sfințenia lucrurilor cari au fost.

E-a.

ȘTIRI.

— 9 Sept. v. 1914.

Aviatorii francezi împușcă — cu săgeți. Aviatorii francezi au introdus un interesant anacronism în desfășurarea războiului actual, care se dă cu mijloace atât de... hipermoderne. Ei s'au reîntors la armele simple ale vechilor popoare tot atât de iscusite în meșteșugul războaielor, dar cari nu cunoșteau urlașă putere distrugătoare a tunurilor cu tir repede de azi și nici a diferitelor materii explozibile, ci se mulțumeau cu săgeata, al cărei vâjăit îi aseamănă bunul Homer cu suflul turbat al vânturilor scăpate din burduful puternicului lor rege Eol.

Aceste arme primitive însă s'au dovedit destul de primejdioase. După cum află revista „*Medicinische Wochenschrift*” din München dintre 50 de săgeți, câte au căzut din văzduh asupra unui regiment german, 15 au nimerit. Dintre aceste una căzând în capul unui soldat l'a omorât imediat. Câteva au cauzat răni mortale. Celelalte au cauzat răni mai ușoare.

Sienkiewicz nu este prizonier. Din Viena se comunică: Știrea răspândită din Petrograd, care anunța că laureatul premiului Nobel, poetul național polonez Henric Sienkiewicz, s'ar afla printre prizonierii făcuți de austriaci în Polonia rusă, nu corespunde adevărului. De fapt d. Sienkiewicz e la Viena, dar nu ca prizonier, ci din potrivă pe deplin liber și este srbătorit de conaționali săi și de intelectuali. (A. R.)

Principele George al Serbiei rănit în luptă. Din Niș, se anunță că Principele George al Serbiei, a fost rănit când ataca pe dușman, la asalt, în capul batalionului său din regimentul 5 infanterie. Principele a fost rănit de un glonț care l-a pătruns lângă șira spinării, esind la viața dreaptă Rana, totuși nu inspiră nici o neliniște. Principele George e îngrijit la ambulanță și va fi transportat mâine la Krupaue.

Principele de Valles vrea să însoțească corpul expediționar. Se telegrafiază din Londra, că principele de Valles a cerut voia să însoțească corpul expediționar englez în Franța. Lordul Kitchener a informat pe rege că nu ar fi încă prielnic pentru tânărul principe să meargă la front de oarece nu a terminat încă instrucția sa militară.

Schimbul listelor prizonierilor. Din Viena se anunță: Crucel roșii austro-ungare l-a succes se obțină un acord între crucea roșie rusă, sârbă și austro-ungară, care asigură schimbul reciproc al listelor prizonierilor.

Patru a avut și — l-a dat pe toți patru. Marea tragedia, care se joacă cu o îndrăzneală atât de frivolă pe vasele câmpii înrușate de sânge ale Europei, însă în urma sa miș și miș de tragedii, ce-ți agudule până și cele mai tainice cete ale sufletului... Și micile rubrici de prin diferitele ziare continuă a deșila pe dinaintea cetitorului prezintând un întreg caleidoscop de drame și tragedii cari de cari mai emoționante. Prindem un episod:

Presa berlineză înregistrează tragedia unei familii din Capitala Germaniei. O femeie văduvă originară din Evveja a fost măritată de două ori, dar i-au murit amândoi bărbații. Soțul distul i-a fost francez și de acesta l-au rămas doi copii. A doua oră s'a măritat după un mare fabricant neamț, care murind l-a lăsat iarăși doi copii. Acum când a izbucnit războiul, toți patru fi ei au fost chemați sub steag: cei doi distulu în armata franceză, — ca cetățeni francezi, — iar doi în armata germană.

Astfel cei patru copii au trebuit să lupte unii în contra altora în cele două tabere urlașe îndujmănite de moarte. Și pentru ca tragicul să fie complet biata văduvă a primit mai dăunăzi două avizuri din cele două tabere, că toți patru fi ei au căzut morți pe câmpul de luptă...

Trimiterea de pachete soldaților. Ministrul comun de războiu a admis, ca de-acum înainte să se poată trimite soldaților de pe câmpul de războiu pachete până la greutatea de 10 kilograme. În aceste pachete nu se pot însă trimite decât bucăți de haine și de echipament. Pachetarea se poate face în pânăz impermeabilă sau în lădițe de lemn.

Sufragetele voluntari Cunoscuta sufragetă mis Hoverfield, organizăză un corp de armată de femei-voluntari. Acest corp de amazone se va pune la dispoziția guvernului englez pentru apărarea patriei. Amazonele Angliei vor primi o instrucțiune militară de trei luni, vor avea deasemenea uniforme, care vor costa câte 50 franci, și fiecare amazonă e obligată să și-o procure pe cheltulala ei.

Aviz. Erminy Herter născ. Albrech și-a reluat oarele de pian și cântări dela 1 Septemvrie. Informații Piața prundului Nr. 18.

Apollo Bio. Program pentru Joi și Vineri: Serată Susanne Grandais. Dramă în 3 acte: „Trădătorul” în rolul principal cu Susana Grandais. — Domnul Consul ec Comedie în 3 acte. În rolul principal: Carl Alstrupp. — Secerșul (vederi). — Jertfa fotografiei (Umor.)

Numai Mercuri și Joi, săptămâna viitoare, Actualități din războiul european.

Odăi mobilate și intertenție. În Cluj Str. lokal Nr. 11 etajul I se găsesc de închiriat odăi mobilate și cost întreg pe lângă cele mai favorabile condițiuni. Odăile sunt luminoase, sănătoase și se pot închiria la un preț foarte mic.

În anii școlari din urmă subsemnatul a avut onoarea de a se bucura de încrederea generală a tuturor dd. studenți, cari au studiat la școlile medii rom. gr. or. de aici aprofundându-se majoritatea covârșitoare a d-lor exclusiv numai din atelierul meu cu uniformele școlare impuse de On. autorități gimnaziale. Această încredere, de care am onoarea a mă bucura atât în cercurile d. studenți cât și a On. d-lor pârșii am putut să o câștig numai prin serviciul calant, conștientos, efin și bun, pe care am ținut să-l am întotdeauna înaintea ochilor.

Uniformele școlare confecționate în atelierul meu românesc sunt nelutecate, atât ca și calitate, cât și modul de confecționare.

D-nii studenți, cari vin pentru prima oră la școlile medii române de aici, precum și la școala comercială superioară românească, se vor convinge dela dd. colegi mai vechi ai Dior despre modul cum se confecționează uniformele școlare în atelierul meu, încât pentru efinătatea, cu care confecționez aceste uniforme țin să spun, că lucrez în casa mea proprie, iar întreprinderea mea stă pe bazele cele mai solide, astfel că nu sunt silit să recurg la speculații păcatoase de negustor de ocazie. Afară de aceea materialul mi-l procur direct din mâna primă cu prețuri mai efine ca și acela, cari din cauza situației materiale stabe sunt siliți să-și procure pe credit material slab și scump. De sine înțeles deci, că subsemnatului l-se dă posibilitatea să confecționez uniforme de cea mai bună calitate cu prețuri mult mai efine ca și alții, cari vânează numai afaceri de ocazie.

În atelierul meu se lucră numai stofe de cea mai trainică și fina calitate. Uniformele se confecționează din stofă de Kangar fină, efină și durabilă

Prețurile le fac potrivit mărimii vestimentelor și cât mai efin posibil.

Principiul meu e: să lucrez cinstit, prompt pe lângă prețuri moderate și fără de intențiile de speculă ale: eclamațiilor fără inimă.

Sperând, că d-nii studenți precum și On. Dior părinți vor voi să se convingă despre adevărul celor spuse de mine onorându-mă cu prețioasele dior comande,

Semnez cu deosebită stîmă:
George Szöcs
croitor civil și militar.

Brașov.
Strada *Mthail Weisz* Nr. 10.
Telefon Nr. 488. 3-3.

Posta Redacției.
Dlui S. în L.
„Expediția de pedepaire” pe care a întreprins-o farmeata bioișcă asupra mult încercatului „om de afaceri” din loc a fost primită cu unanimă satisfacție de toate popoarele locale.

D-la ne dai multe note de spirit în schița „conflagrația locală” — dar spațiul fiindu-ne reținut de conflagrația generală nu ne putem ocupa prea mult de spinarea prea esperiată a nenorocosului micro-man(oi).

Proprietar:
Tip. A. Mureșianu : Branisce & Comp.
redactor responsabil Ioan Lacea.

In laboratorul de analize chimice, microscopice și bacteriologice al D-rului Aurel Dobrescu, medic de spital, specialist în boalele interne se efectuează: analize de urină, sânge, sucrici gastrice, scuipat, secrețiuni etc.

Consultați ni: zilnic dela 11 — 3 oare d. a.
Brașov, Piața mare (Târgul Cailor Nr. 4) Numărul telefonului 271. (10-15)

Restaurant-grădina

„Schneiderzwinger”
lângă băile săsești. — Târgul Cailor.

Bucătărie escelentă ardelenască. Se pot face abonamente la prânz săptămânal și lunar. Prânz pe zi (supă, vasol și friptură după listă) 1 cor. 20.
Bere proaspătă, vinuri bune.
Serviciu prompt.

Rog, ca on. public și stîm, oaspeți din România să-mi sprijinească întreprinderea mea.

Cu stîmă
Traian Surd,
restaurator.

33-100
Nc. Mag. 16435/1914.

Licitațiune cu oferte!

pentru asigurarea dării în întreprindere a lucrărilor necesare la regujarea parțială canalului numit „Graft” lângă podul la livadla postii din Brassó.

Spre a asigura lucrările necesării oare are să fie efectuate în timp de 30 zile la facerea numitului canal, se va ținea licitație publică cu oferte în 24 Septemvrie 1914 la 10 oare a. m. în despărțământul III magistratual — a-faceri economice.

Condițiunile de licitație, lucrările de prestat specificate, măsurătoarele prealabile, și planurile, toate sunt espuse și se pot lua în vedere — până'n ziua ce premerge zilei de licitațiune — în l calitățile oficiului inginerilor orășenești totdeauna în oarele antemeridiane. Tot acolo se poate căpăta și modele de ofertare, și măsurătoarele prealabile.

Ofertele trimise în scris trebuie să fie închise în cuverte și prevăzute cu adresa: Ofertare la lucrările pentru regularea parțială a canalului „Graft” și astfel trimise pe adresa șefului despărțământului III magistratual până la termenul arătat mai sus sau predat direct șefului despărțământului poate fi însă trimise și cu poșta pe adresa magistratului orășeneș, însă atunci trebuie data mai de vreme la poștă.

Brassó, în 2 Septemvrie 1914.
2-2
Magistratul orășeneș.

J. L. & A. HESSAIMER
casă fondată 1843
BRAȘOV
„La leul alb”.

Mare deposit en gros și en detail de coloniale, vâpseli și bumbăcării, bonboane fine de tot felul, ciocolate diferite și cacao, sardele indigene și franțuzești.

Instalațiune proprie pentru prăjitul cafelei, precum și vânzare pentru cafea turcească.

Zilnic în deposit cafele proaspăt prăjite.

Ionel Ciucășel
croitor de haine bărbătești
Brașov,
Târgul Florilor 18.
11-50